

Tableau 3-10

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
La Crosse, Wisconsin						
Toronto, Ontario	300	310	610	450	490	940
Autres villes	530	520	1 050	850	860	1 710
Total	830	830	1 660	1 300	1 350	2 650
La Macaza, Québec						
Autres villes	90	100	190	410	350	760
Total	90	100	190	410	350	760
Lafayette, Louisiane						
Calgary, Alberta	560	580	1 140	610	550	1 160
Edmonton, Alberta	250	240	490	400	340	740
Montréal, Québec	300	220	520	210	200	410
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	70	110	180	270	330	600
Toronto, Ontario	190	210	400	380	370	750
Vancouver, Colombie-Britannique	530	470	1 000	220	220	440
Autres villes	610	540	1 150	770	740	1 510
Total	2 510	2 370	4 880	2 860	2 750	5 610
Lake Charles, Louisiane						
Autres villes	490	460	950	350	340	690
Total	490	460	950	350	340	690
Lansing, Michigan						
Edmonton, Alberta	120	120	240	260	220	480
Montréal, Québec	300	290	590	360	370	730
Toronto, Ontario	140	180	320	270	270	540
Vancouver, Colombie-Britannique	320	290	610	370	430	800
Autres villes	530	580	1 110	680	730	1 410
Total	1 410	1 460	2 870	1 940	2 020	3 960
Laredo, Texas						
Autres villes	600	620	1 220	460	470	930
Total	600	620	1 220	460	470	930
Las Vegas, Nevada						
Bagotville, Québec	180	180	360	260	260	520
Calgary, Alberta	58 230	56 880	115 110	48 520	50 170	98 690
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	600	600	1 200	940	940	1 880
Cranbrook, Colombie-Britannique	220	250	470	110	130	240
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	230	230	460	460	450	910
Edmonton, Alberta	39 280	38 110	77 390	31 920	31 810	63 730
Fort McMurray, Alberta	1 250	1 280	2 530	1 630	1 630	3 260
Fort St John, Colombie-Britannique	270	270	540	520	510	1 030
Fredericton, Nouveau-Brunswick	790	830	1 620	790	760	1 550
Grande Prairie, Alberta	700	730	1 430	780	780	1 560
Halifax, Nouvelle-Écosse	6 700	6 760	13 460	7 830	7 670	15 500
Kamloops, Colombie-Britannique	840	840	1 680	630	590	1 220
Kelowna, Colombie-Britannique	3 890	3 570	7 460	6 180	5 710	11 890
Kingston, Ontario	250	270	520	240	230	470
London, Ontario	1 100	1 110	2 210	1 570	1 550	3 120
Moncton, Nouveau-Brunswick	2 200	2 060	4 260	3 180	3 020	6 200
Montréal, Québec	54 670	54 590	109 260	60 330	60 030	120 360

Tableau 3-10 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Nanaimo, Colombie-Britannique	410	390	800	200	190	390
North Bay, Ontario	300	300	600	390	380	770
Ottawa, Ontario	18 330	18 150	36 480	21 430	21 280	42 710
Prince George, Colombie-Britannique	540	460	1 000	540	520	1 060
Québec, Québec	5 670	5 550	11 220	5 900	5 910	11 810
Regina, Saskatchewan	6 010	5 670	11 680	9 930	9 660	19 590
Saint John, Nouveau-Brunswick	850	800	1 650	990	990	1 980
Saskatoon, Saskatchewan	7 580	7 070	14 650	9 930	9 340	19 270
Sault Ste Marie, Ontario	280	270	550	100	90	190
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	2 980	2 920	5 900	3 900	3 710	7 610
Sudbury, Ontario	690	690	1 380	590	580	1 170
Sydney, Nouvelle-Écosse	290	280	570	250	240	490
Terrace, Colombie-Britannique	220	220	440	230	210	440
Thunder Bay, Ontario	1 320	1 250	2 570	1 120	1 050	2 170
Timmins, Ontario	400	420	820	440	430	870
Toronto, Ontario	130 270	128 780	259 050	117 450	116 710	234 160
Vancouver, Colombie-Britannique	63 660	62 340	126 000	41 790	39 910	81 700
Victoria, Colombie-Britannique	8 500	8 090	16 590	12 300	12 040	24 340
Whitehorse, Yukon	560	510	1 070	320	340	660
Winnipeg, Manitoba	14 220	13 760	27 980	15 800	15 650	31 450
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	270	310	580	160	110	270
Autres villes	1 170	1 140	2 310	1 190	1 210	2 400
Total	435 920	427 930	863 850	410 840	406 790	817 630
Lethbridge, Alberta						
Los Angeles, Californie	220	200	420	200	180	380
San Francisco/Oakland, Californie	240	220	460	110	120	230
Autres villes	1 980	1 950	3 930	1 490	1 490	2 980
Total	2 440	2 370	4 810	1 800	1 790	3 590
Lewiston, Idaho						
Autres villes	360	400	760	440	400	840
Total	360	400	760	440	400	840
Lexington, Kentucky						
Calgary, Alberta	490	440	930	670	620	1 290
Edmonton, Alberta	240	240	480	470	440	910
London, Ontario	70	40	110	210	200	410
Montréal, Québec	940	940	1 880	680	740	1 420
Ottawa, Ontario	230	150	380	390	390	780
Toronto, Ontario	1 930	1 800	3 730	2 210	2 380	4 590
Vancouver, Colombie-Britannique	870	850	1 720	1 050	960	2 010
Winnipeg, Manitoba	280	290	570	280	270	550
Autres villes	480	410	890	610	630	1 240
Total	5 530	5 160	10 690	6 570	6 630	13 200
Lincoln, Nebraska						
Calgary, Alberta	160	170	330	260	250	510
Montréal, Québec	310	280	590	400	410	810
Toronto, Ontario	580	600	1 180	620	580	1 200
Vancouver, Colombie-Britannique	220	200	420	310	370	680
Autres villes	640	670	1 310	830	800	1 630
Total	1 910	1 920	3 830	2 420	2 410	4 830
Little Rock, Arkansas						
Calgary, Alberta	870	790	1 660	820	810	1 630
Edmonton, Alberta	370	410	780	350	330	680
Montréal, Québec	910	910	1 820	1 110	1 050	2 160

Tableau 3-10 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Ottawa, Ontario	200	230	430	290	300	590
Toronto, Ontario	1 570	1 560	3 130	1 680	1 670	3 350
Vancouver, Colombie-Britannique	1 180	1 120	2 300	1 190	1 220	2 410
Winnipeg, Manitoba	200	210	410	190	180	370
Autres villes	730	780	1 510	930	1 000	1 930
Total	6 030	6 010	12 040	6 560	6 560	13 120
London, Ontario						
Atlanta, Georgie	910	900	1 810	1 120	1 150	2 270
Austin, Texas	200	200	400	280	300	580
Boston, Massachusetts	960	950	1 910	1 500	1 530	3 030
Charlotte, Caroline du Nord	430	450	880	440	440	880
Chicago, Illinois	3 050	3 020	6 070	6 870	6 720	13 590
Cincinnati, Ohio	130	170	300	270	230	500
Columbus, Ohio	210	180	390	230	250	480
Dallas-Ft Worth, Texas	780	710	1 490	770	790	1 560
Denver, Colorado	550	540	1 090	680	680	1 360
Des Moines, Iowa	100	120	220	250	230	480
Detroit, Michigan	130	280	410	150	340	490
Ft Lauderdale, Floride	950	910	1 860	780	760	1 540
Ft Myers, Floride	640	640	1 280	840	890	1 730
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	80	100	180	210	210	420
Harrisburg, Pennsylvanie	160	170	330	270	270	540
Hartford-Springfield, Connecticut	350	430	780	360	400	760
Hawaii, Hawaii	600	660	1 260	900	920	1 820
Houston, Texas	390	370	760	570	610	1 180
Indianapolis, Indiana	350	330	680	340	400	740
Kansas City, Missouri	410	390	800	440	520	960
Las Vegas, Nevada	1 110	1 100	2 210	1 550	1 570	3 120
Lexington, Kentucky	40	70	110	200	210	410
Los Angeles, Californie	1 510	1 420	2 930	2 230	2 210	4 440
Madison, Wisconsin	190	170	360	360	380	740
Miami, Floride	430	420	850	590	590	1 180
Milwaukee, Wisconsin	410	410	820	630	570	1 200
Minneapolis-St Paul, Minnesota	1 130	1 200	2 330	1 450	1 410	2 860
Nashville, Tennessee	400	380	780	260	290	550
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	240	230	470	280	280	560
New York, New York	3 410	3 510	6 920	3 900	4 010	7 910
Omaha, Nebraska	320	330	650	150	150	300
Orlando, Floride	1 410	1 340	2 750	2 500	2 650	5 150
Philadelphia, Pennsylvanie	1 040	1 070	2 110	1 040	1 050	2 090
Phoenix, Arizona	820	900	1 720	1 210	1 280	2 490
Pittsburgh, Pennsylvanie	210	230	440	230	280	510
Portland, Oregon	290	290	580	380	380	760
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	610	590	1 200	630	630	1 260
Salt Lake City, Utah	150	180	330	280	270	550
San Antonio, Texas	140	140	280	310	260	570
San Diego, Californie	580	560	1 140	850	890	1 740
San Francisco/Oakland, Californie	1 490	1 540	3 030	1 700	1 700	3 400
Seattle/Tacoma, Washington	350	330	680	480	480	960
St Louis, Missouri	300	290	590	430	400	830
Tampa/St Petersburg, Floride	830	920	1 750	1 080	1 060	2 140
Washington/Baltimore, District de Columbia	1 480	1 410	2 890	2 420	2 570	4 990
West Palm Beach, Floride	340	360	700	310	350	660
Autres villes	4 350	4 630	8 980	6 170	6 450	12 620
Total	34 960	35 540	70 500	48 890	50 010	98 900
Los Angeles, Californie						
Calgary, Alberta	65 030	65 690	130 720	58 500	60 390	118 890
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	720	660	1 380	720	660	1 380
Comox, Colombie-Britannique	290	320	610	210	190	400

Tableau 3-10 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Cranbrook, Colombie-Britannique	270	310	580	240	260	500
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	160	190	350	300	300	600
Edmonton, Alberta	33 600	33 520	67 120	27 030	27 300	54 330
Fort McMurray, Alberta	920	960	1 880	1 010	1 030	2 040
Fort St John, Colombie-Britannique	460	460	920	390	370	760
Fredericton, Nouveau-Brunswick	590	640	1 230	520	490	1 010
Grande Prairie, Alberta	730	780	1 510	600	590	1 190
Halifax, Nouvelle-Écosse	7 390	7 350	14 740	7 920	8 000	15 920
Kamloops, Colombie-Britannique	1 140	1 070	2 210	870	950	1 820
Kelowna, Colombie-Britannique	7 940	7 820	15 760	8 070	7 970	16 040
Kingston, Ontario	440	460	900	310	320	630
Lethbridge, Alberta	200	220	420	180	200	380
London, Ontario	1 420	1 510	2 930	2 210	2 230	4 440
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 270	1 180	2 450	1 390	1 270	2 660
Montréal, Québec	72 860	71 150	144 010	76 200	75 120	151 320
Nanaimo, Colombie-Britannique	740	810	1 550	690	700	1 390
Ottawa, Ontario	17 050	16 770	33 820	18 550	18 240	36 790
Penticton, Colombie-Britannique	330	340	670	220	270	490
Prince George, Colombie-Britannique	1 410	1 410	2 820	1 100	1 100	2 200
Prince Rupert, Colombie-Britannique	220	200	420	140	160	300
Québec, Québec	5 470	5 480	10 950	6 470	6 290	12 760
Regina, Saskatchewan	2 810	2 820	5 630	3 500	3 490	6 990
Saint John, Nouveau-Brunswick	600	620	1 220	540	540	1 080
Saskatoon, Saskatchewan	4 270	4 180	8 450	4 460	4 620	9 080
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 980	2 090	4 070	2 420	2 340	4 760
Sudbury, Ontario	370	410	780	470	460	930
Sydney, Nouvelle-Écosse	170	200	370	270	280	550
Terrace, Colombie-Britannique	270	290	560	370	360	730
Thunder Bay, Ontario	710	810	1 520	690	680	1 370
Toronto, Ontario	190 880	187 880	378 760	216 650	212 170	428 820
Vancouver, Colombie-Britannique	220 030	219 630	439 660	214 790	217 200	431 990
Victoria, Colombie-Britannique	16 650	16 460	33 110	13 750	14 050	27 800
Whitehorse, Yukon	430	390	820	570	570	1 140
Winnipeg, Manitoba	12 010	11 810	23 820	11 820	11 600	23 420
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	240	250	490	260	240	500
Autres villes	1 550	1 580	3 130	1 460	1 630	3 090
Total	673 620	668 720	1 342 340	685 860	684 630	1 370 490
Louisville, Kentucky						
Calgary, Alberta	1 390	1 260	2 650	1 410	1 510	2 920
Edmonton, Alberta	680	700	1 380	780	810	1 590
Halifax, Nouvelle-Écosse	290	300	590	360	370	730
Montréal, Québec	1 880	1 830	3 710	2 290	2 290	4 580
Ottawa, Ontario	680	630	1 310	590	680	1 270
Québec, Québec	290	280	570	380	410	790
Saskatoon, Saskatchewan	390	400	790	260	250	510
Toronto, Ontario	4 610	4 530	9 140	4 610	4 480	9 090
Vancouver, Colombie-Britannique	1 780	1 860	3 640	1 650	1 630	3 280
Winnipeg, Manitoba	850	850	1 700	890	910	1 800
Autres villes	990	950	1 940	750	730	1 480
Total	13 830	13 590	27 420	13 970	14 070	28 040
Lubbock, Texas						
Calgary, Alberta	380	330	710	240	200	440
Montréal, Québec	230	270	500	150	170	320
Toronto, Ontario	280	260	540	440	410	850
Vancouver, Colombie-Britannique	390	400	790	350	360	710
Autres villes	330	350	680	340	370	710
Total	1 610	1 610	3 220	1 520	1 510	3 030

Tableau 3-10 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Lynchburg, Virginie						
Toronto, Ontario	430	560	990	360	430	790
Autres villes	180	200	380	320	300	620
Total	610	760	1 370	680	730	1 410